

26-я ВСТРЕЧА СОВЕТА МИНИСТРОВ
ЗАСЕДАНИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ОТКРЫТИЮ (ОТКРЫТОЕ)

1. Дата: четверг, 5 декабря 2019 года

Открытие: 10 час. 10 мин.
Заккрытие: 10 час. 55 мин.

2. Председатель: Е. П. г-н Мирослав Лайчак, министр иностранных и европейских дел Словакии, Действующий председатель ОБСЕ

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ОФИЦИАЛЬНОЕ ОТКРЫТИЕ

Председатель официально открыл 26-ю встречу Совета министров ОБСЕ.

Пункт 2 повестки дня: УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Председатель

Была утверждена приведенная в Приложении повестка дня 26-й встречи Совета министров ОБСЕ (Приложение 1).

1 Включает поправки к Юбилейной декларации по случаю 25-й годовщины принятия Кодекса поведения ОБСЕ, касающегося военно-политических аспектов безопасности (MC.DOC/1/19), к Юбилейной декларации по случаю 25-й годовщины принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и 15-й годовщины принятия резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (MC.DOC/2/19), к Заявлению министров о переговорах о процессе приднестровского урегулирования в формате "5+2" (MC.DOC/3/19), внесенные в результате сверки текста делегациями 21 января 2020 года.

Пункт 3 повестки дня: РЕЧЬ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ

Перед участниками встречи выступил Е. П. г-н Мирослав Лайчак, министр иностранных и европейских дел Словакии (MC.DEL/1/19). Выступить перед участниками встречи было предложено премьер-министру Словакии Е. П. г-ну Петеру Пеллегрини.

Пункт 4 повестки дня: РЕЧЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССАМБЛЕИ ОБСЕ

Перед участниками встречи выступил Председатель Парламентской ассамблеи ОБСЕ Е. П. г-н Георгий Церетели.

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБСЕ

Перед участниками встречи выступил Генеральный секретарь ОБСЕ Е. П. г-н Томас Гремингер (MC.GAL/6/19).

4. Следующее заседание:

Четверг, 5 декабря 2019 года, 11 час. 00 мин., зал пленарных заседаний

ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (ЗАКРЫТОЕ)

1. Дата: четверг, 5 декабря 2019 года

Открытие: 11 час. 00 мин.
Заккрытие: 13 час. 00 мин.

2. Председатель: Е. П. г-н Мирослав Лайчак, министр иностранных и европейских дел Словакии, Действующий председатель ОБСЕ
Е. П. г-н Лукаш Паризек, государственный секретарь и специальный представитель министра иностранных и европейских дел Словакии

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 6 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ДЕЛЕГАЦИЙ**

Председатель, Финляндия – Европейский союз (MC.DEL/8/19), Австрия (MC.DEL/12/19/Rev.1), Нидерланды, Российская Федерация (MC.DEL/4/19), Черногория (MC.DEL/13/19), Норвегия (MC.DEL/44/19/Rev.1), Ирландия, Украина (MC.DEL/2/19), Греция, Сербия (MC.DEL/22/19 OSCE+), Армения (MC.DEL/6/19), Швеция, Монако, Люксембург, Польша (MC.DEL/25/19 OSCE+), Турция (MC.DEL/41/19 OSCE+), Бельгия (MC.DEL/52/19 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (MC.DEL/10/19), Албания, Азербайджан (MC.DEL/3/19 OSCE+), Андорра (MC.DEL/11/19/Rev.1 OSCE+), Мальта (MC.DEL/32/19 OSCE+), Кыргызстан, Литва (MC.DEL/50/19 OSCE+), Северная Македония (MC.DEL/34/19 OSCE+), Румыния, Латвия, Словения (MC.DEL/46/19 OSCE+)

4. Следующее заседание:

Четверг, 5 декабря 2019 года, 15 час. 00 мин., зал пленарных заседаний

ВТОРОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (ЗАКРЫТОЕ)

1. Дата: четверг, 5 декабря 2019 года

Открытие: 15 час. 05 мин.
Перерыв: 15 час. 10 мин.
Возобновление: 15 час. 15 мин.
Закрытие: 17 час. 10 мин.

2. Председатель: Е. П. г-жа Марина Серени, заместитель министра иностранных дел Италии
посол Алессандро Аццони, постоянный представитель Италии в ОБСЕ

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 6 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ДЕЛЕГАЦИЙ** (продолжение)

Председатель, Франция, Эстония, Болгария (MC.DEL/27/19 OSCE+), Молдова (MC.DEL/48/19 OSCE+), Таджикистан, Святой Престол (MC.DEL/5/19 OSCE+), Чешская Республика (MC.DEL/39/19 OSCE+), Грузия (MC.DEL/53/19 OSCE+), Беларусь (MC.DEL/14/19 OSCE+), Италия (MC.DEL/15/19), Португалия (MC.DEL/51/19), Испания (MC.DEL/9/19 OSCE+), Хорватия (MC.DEL/49/19 OSCE+), Соединенное Королевство, Казахстан (MC.DEL/42/19 OSCE+), Босния и Герцеговина (MC.DEL/16/19 OSCE+), Швейцария (MC.DEL/19/19), Венгрия, Канада, Узбекистан, Германия (MC.DEL/28/19 OSCE+), Дания, Туркменистан, Сан-Марино, Кипр (MC.DEL/33/19 OSCE+), Лихтенштейн (MC.DEL/7/19), Исландия (MC.DEL/21/19 OSCE+)

4. Следующее заседание:

Пятница, 6 декабря 2019 года, 10 час. 00 мин., зал пленарных заседаний

ТРЕТЬЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (ЗАКРЫТОЕ)

1. Дата: пятница, 6 декабря 2019 года

Открытие: 10 час. 05 мин.
Перерыв: 11 час. 15 мин.

2. Председатель: Е. П. г-н Гент Чакай, и. о. министра иностранных и европейских дел Албании

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 6 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ДЕЛЕГАЦИЙ (продолжение)**

Председатель, Афганистан (партнер по сотрудничеству), Япония (партнер по сотрудничеству), Республика Корея (партнер по сотрудничеству), Израиль (партнер по сотрудничеству), Тунис (партнер по сотрудничеству), Египет (партнер по сотрудничеству), Таиланд (партнер по сотрудничеству), Австралия (партнер по сотрудничеству), Алжир (партнер по сотрудничеству), Иордания (партнер по сотрудничеству), Марокко (партнер по сотрудничеству) (MC.DEL/17/19), Монголия (MC.DEL/18/19 OSCE+)

Вклад: Организация Объединенных Наций

4. Следующее заседание:

Пятница, 6 декабря 2019 года, о времени будет объявлено², зал пленарных заседаний

2 Фраза "о времени будет объявлено" указывает на время заключительного заседания; см. стр. 10 Журнала.

ТРЕТЬЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (ЗАКРЫТОЕ)

1. Дата: четверг, 5 декабря 2019 года

Открытие: 15 час. 10 мин.
Перерыв: 15 час. 15 мин.
Возобновление: 9 час. 15 мин. (пятница, 6 декабря 2019 года)
Закрытие: 10 час. 10 мин.

2. Председатель: посол Радомир Богач, постоянный представитель Словакии в ОБСЕ

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 7 повестки дня: ПРИНЯТИЕ ДОКУМЕНТОВ И РЕШЕНИЙ
СОВЕТА МИНИСТРОВ

Председатель

Принятый документ. Совет министров принял Юбилейную декларацию по случаю 25-й годовщины принятия Кодекса поведения ОБСЕ, касающегося военно-политических аспектов безопасности (MC.DOC/1/19/Corr.1); текст Декларации прилагается к настоящему Журналу.

Принятый документ. Совет министров принял Юбилейную декларацию по случаю 25-й годовщины принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и 15-й годовщины принятия резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (MC.DOC/2/19/Corr.1); текст Декларации прилагается к настоящему Журналу.

Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Добавление 1 к документу), Украина (также от имени Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки) (интерпретирующее заявление, см. Добавление 2 к документу)

Принятый документ. Совет министров принял Заявление министров о переговорах о процессе приднестровского урегулирования в формате "5+2" (MC.DOC/3/19/Corr.1); текст Заявления прилагается к настоящему Журналу.

Решение. Совет министров принял Решение № 1/19 (MC.DEC/1/19) о Председательстве ОБСЕ в 2021 и в 2022 годах; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Решение. Совет министров принял Решение № 2/19 (MC.DEC/2/19) о переименование Группы для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству и Группы для контактов со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Решение. Совет министров принял Решение № 3/19 (MC.DEC/3/19) о сроках и месте проведения следующей встречи Совета министров ОБСЕ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 8 повестки дня: **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ**

Председатель, Финляндия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Черногория и Северная Македония; страна – члена Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (MC.DEL/61/19/Rev.2), Беларусь (Приложение 2), Норвегия (также от имени Болгарии, Ирландии, Канады, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Чешской Республики, Швеции и Эстонии) (Приложение 3), Финляндия (также от имени Албании, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швеции и Эстонии) (Приложение 4), Болгария (также от имени Албании, Бельгии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики и Эстонии) (Приложение 5), Российская Федерация (Аппех 6), Соединенные Штаты Америки (Приложение 7), Украина (Приложение 8)

Пункт 9 повестки дня: **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

- a) *Братиславская декларация Тройки во имя народов, диалога и стабильности и Заявление Тройки о кризисе на Украине и вокруг нее:* Председатель (также от имени Албании и Италии) (MC.DEL/29/19 OSCE+)
- b) *Права человека и основные свободы в регионе ОБСЕ:* Дания (также от имени Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии,

Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии) (Приложение 9)

- c) *Реформа сектора безопасности и управление им*: Словакия (также от имени Австрии, Албании, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Монголии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии) (Приложение 10)
- d) *Потенциальное воздействие экологических угроз*: Финляндия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория, Северная Македония и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Казахстан, Швейцария и Украина) (Приложение 11)
- e) *Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года*: Финляндия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория, Северная Македония и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Армения, Грузия, Швейцария и Украина) (Приложение 12)
- f) *Предлагаемая поправка к Правилам процедуры ОБСЕ (MC.DOC/1/06), касающаяся очередности выступлений на встречах Совета министров ОБСЕ*: Словения (также от имени Австрии, Албании, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Мальты, Монако, Монголии, Португалии, Сан-Марино, Словакии и Швейцарии) (Приложение 13)
- g) *Заключительное слово*: Председатель

К настоящему Журналу прилагается Письмо Председателя Форума по сотрудничеству в области безопасности Действующему председателю (Приложение 14).

Председатель официально объявил 26-ю встречу Совета министров закрытой.

4. Следующая встреча:

3–4 декабря 2020 года в Тиране, Албания

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (ОТКРЫТОЕ)

1. Дата: пятница, 6 декабря 2019 года

Открытие: 13 час. 30 мин.
Закрытие: 13 час. 50 мин.

2. Председатель: Е. П. г-н Мирослав Лайчак, министр иностранных и европейских дел Словакии, Действующий председатель ОБСЕ (MC.DEL/26/19)
Е. П. г-н Эди Рама, премьер-министр и министр иностранных дел Республики Албания

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 10 повестки дня: ОФИЦИАЛЬНОЕ ЗАКРЫТИЕ (ВЫСТУПЛЕНИЯ
НЫНЕШНЕГО И СЛЕДУЮЩЕГО
ДЕЙСТВУЮЩИХ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ)

Председатель (Словакия), Председатель (Албания)

4. Следующая встреча:

Пятница, 6 декабря 2019 года, о времени будет объявлено³, зал пленарных заседаний

3 Фраза "о времени будет объявлено" указывает на время возобновления третьего пленарного заседания; см. стр. 6 Журнала.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Первый день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 2 повестки дня

ПОВЕСТКА ДНЯ
26-й ВСТРЕЧИ СОВЕТА МИНИСТРОВ ОБСЕ

(Братислава, 5–6 декабря 2019 года)

1. Официальное открытие
2. Утверждение повестки дня
3. Речь Действующего председателя ОБСЕ
4. Речь Председателя Парламентской ассамблеи ОБСЕ
5. Доклад Генерального секретаря ОБСЕ
6. Выступления руководителей делегаций
7. Принятие документов и решений Совета министров
8. Заключительные заявления государств-участников
9. Прочие вопросы
10. Официальное закрытие (выступления нынешнего и следующего действующих председателей)



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 2

Original: RUSSIAN

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БЕЛАРУСИ

Уважаемый г-н Председатель,

позвольте зачитать Совместное заявление министров иностранных дел Азербайджанской Республики, Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Республики Сербия, Республики Таджикистан, Туркменистана и Республики Узбекистан по случаю 75-летия Победы во Второй мировой войне.

Текст Совместного заявления прилагается.

Благодарю за внимание и прошу приложить это выступление к Журналу дня заседания.

**СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ, РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, РЕСПУБЛИКИ
БЕЛАРУСЬ, РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ, РЕСПУБЛИКИ СЕРБИИ, РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН, ТУРКМЕНИСТАНА И РЕСПУБЛИКИ
УЗБЕКИСТАН ПО СЛУЧАЮ 75-ЛЕТИЯ ПОБЕДЫ ВО ВТОРОЙ
МИРОВОЙ ВОЙНЕ НА 26-й ВСТРЕЧЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ОБСЕ**

Братислава, 5–6 декабря 2019 года

В 2020 году мы будем отмечать 75-летие Победы во Второй мировой войне – одного из самых жестоких и кровопролитных конфликтов в истории, унесшего десятки миллионов жизней и причинившего чудовищные страдания человечеству.

Победить нацизм удалось благодаря нерушимому единству и сплоченности наших народов, совместной борьбе стран антигитлеровской коалиции. Мы помним о всех тех, кто проявил беспримерное мужество на фронте и в тылу и спас нашу цивилизацию от гибели. Склоняем головы перед памятью подвига антифашистского подполья, жертв "лагерей смерти" и блокад мирных городов.

Наш священный долг – беречь историческую правду. Считаем кощунством любые проявления неуважения к памятникам солдат и полководцев Красной Армии, надругательства над могилами отдавших жизни за освобождение Европы от нацистов. Вандализм в отношении таких мемориальных объектов не имеет оправдания. Призываем все страны чтить память о героях-освободителях и поддерживать в надлежащем состоянии воинские захоронения.

Решительно осуждаем попытки фальсификации итогов Второй мировой войны. Возмущены устремлениями некоторых стран по реабилитации и героизации нацистских преступников и их пособников. Исходим из необходимости неукоснительного соблюдения решений Международного военного трибунала в Нюрнберге, не имеющих срока давности. Замалчивание преступлений на почве этнической и религиозной ненависти неминуемо приведет мир к новой катастрофе.

Отмечаем важность принятия на 74-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН резолюции "Борьба с героизацией нацизма, неонацизмом и другими видами практики,

которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости".

История продемонстрировала опасность потакания национализму, нетерпимости, дискриминации, экстремизму и ненависти на этнической, расовой и религиозной основе. Признаем значение Конвенции ООН о предупреждении преступления геноцида и наказания за него 1948 года в качестве важного международного инструмента.

Подтверждаем приверженность идее свободного, демократического, общего и неделимого евроатлантического и евразийского сообщества безопасности. Подвиг воинов-победителей Второй мировой войны и их беззаветная жертвенность должны быть вечным наказом грядущим поколениям – крепить мир на принципах справедливости, равенства и неделимости безопасности.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ НОРВЕГИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ БОЛГАРИИ, ИРЛАНДИИ, КАНАДЫ,
ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, ПОЛЬШИ, РУМЫНИИ, СОЕДИНЕННОГО
КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ,
УКРАИНЫ, ФИНЛЯНДИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ШВЕЦИИ
И ЭСТОНИИ)**

Г-н Председатель,

настоящее заявление делается от имени Болгарии, Ирландии, Канады, Латвии, Литвы, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Чешской Республики, Швеции и Эстонии.

Мы вновь заявляем о безоговорочной поддержке суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ.

Спустя 11 лет после военного вторжения России в Грузию мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающейся оккупацией территории Грузии и подчеркиваем необходимость мирного урегулирования конфликта на основе полного соблюдения положений Устава ООН, хельсинкского Заключительного акта и международного права.

Мы призываем Российскую Федерацию незамедлительно выполнить свои обязательства, четко вытекающие из достигнутого 12 августа 2008 года при посредничестве Европейского союза соглашения о прекращении огня, включая отвод ее войск на позиции, занимавшиеся ими до вспышки боевых действий. Кроме того, мы призываем Россию отказаться от признания так называемой независимости принадлежащих Грузии регионов Абхазия и Южная Осетия. Мы не признаем легитимными так называемые выборы, состоявшиеся в принадлежащих Грузии регионах Абхазия и Южная Осетия, равно как и их результаты.

Мы испытываем озабоченность по поводу участвовавших провокаций со стороны России и режимов в Сухуми и Цхинвали, включая попытки расширить оккупированную территорию и создание "постов" так называемыми силами

безопасности региона Южная Осетия вблизи села Чорчана, расположенного на территории, контролируемой грузинским правительством. Мы по-прежнему обеспокоены установкой заграждений из колючей проволоки и других искусственных ограждений на линии административной границы в селах Атоци и Гугутианткари, а также случаями закрытия на продолжительное время так называемых пунктов пересечения границы в принадлежащем Грузии регионе Южная Осетия. Эти действия привели к дестабилизации положения на местах и серьезно сказались на безопасности, благополучии и гуманитарном положении населения пострадавших от конфликта территорий. Недавняя гибель жительницы Ахалгорийского района Марго Мартиашвили по причине неполучения неотложной и адекватной медицинской помощи из-за закрытия так называемых пунктов пересечения границы является еще одной трагической иллюстрацией тяжелых последствий продолжающегося ограничения свободы передвижения для местного населения. Мы глубоко обеспокоены задержанием в регионе Южная Осетия грузина по имени Важа Гаприндашвили и призываем к его незамедлительному освобождению.

Мы обеспокоены задержанием 24 октября 2019 года представителями так называемых сил безопасности региона Южная Осетия наблюдателей МНЕС (миссия Европейского союза по наблюдению в Грузии) и расцениваем любую попытку помешать работе МНЕС как провокацию и наглую попытку дестабилизировать мирную ситуацию и безопасность на местах. Мы вновь заявляем о нашей неослабной поддержке МНЕС как единственной международной миссии в Грузии, наделенной мандатом наблюдать за выполнением соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года и содействовать обеспечению мира и безопасности на местах. Мы призываем Российскую Федерацию позволить МНЕС беспрепятственно выполнять свой мандат в полном объеме, в частности, путем обеспечения ей доступа в принадлежащие Грузии регионы – как Абхазию, так и Южную Осетию.

Мы присоединяемся к сделанному сопредседателями Женевских международных дискуссий 28 августа 2019 года заявлению о том, что недавно возведенные в районе Гугутианткари сооружения создают помехи для свободы передвижения местных жителей, не позволяют им добраться до своих садов и создают угрозу для доступа к воде для орошения.

Мы вновь заявляем о своей глубокой озабоченности интенсификацией Россией военных учений в принадлежащих Грузии регионах Абхазия и Южная Осетия и проводимой ею там милитаризацией.

Мы по-прежнему глубоко озабочены имеющей место дискриминацией по этническому признаку в отношении грузин, проживающих в регионах Абхазия и Южная Осетия, а также случаями нарушения прав человека, включая известные по сообщениям случаи применения пыток, снос домов внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и необоснованные ограничения на свободу передвижения, проживание и имущественные права. Мы выступаем в поддержку добровольного, безопасного и достойного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев в места первоначального проживания. Мы призываем тех, кто осуществляет фактический контроль, обеспечить международным и правозащитным организациям условия для полного и беспрепятственного доступа в принадлежащие Грузии регионы Абхазия и Южная Осетия.

Мы пристально следим за делом о гибели гражданина Грузии Ираклия Кварацхелии во время произвольного содержания под стражей на российской военной базе, незаконно созданной в регионе Абхазия.

Мы осуждаем убийство грузинских граждан Арчила Татунашвили, Гиги Отхозории и Давида Башарули и настоятельно призываем Российскую Федерацию как государство, осуществляющее фактический контроль над принадлежащими Грузии регионами Абхазия и Южная Осетия, устранить любые возможные препятствия для привлечения виновных к ответственности. В этой связи мы вновь обращаемся с призывом провести тщательное расследование по этим и другим делам и обеспечить торжество правосудия. Мы высказываемся в поддержку принятых Грузией превентивных мер по искоренению чувства безнаказанности и отмечаем составление правительством Грузии "списка Отхозории – Татунашвили".

Мы поддерживаем Женевские международные дискуссии в качестве не имеющего аналога важного формата для рассмотрения связанных с безопасностью, правами человека и гуманитарным положением вызовов, порожденных неурегулированным конфликтом между Россией и Грузией. Мы отмечаем, что на более поздний срок в декабре 2019 года намечено проведение 50-го раунда Женевских международных дискуссий. Мы с сожалением констатируем отсутствие продвижения по ключевым темам этих дискуссий, включая неприменение силы, учреждение международных механизмов поддержания безопасности в принадлежащих Грузии регионах Абхазия и Южная Осетия и обеспечение безопасного, достойного и добровольного возвращения ВПЛ и беженцев в соответствии с международным правом.

Мы высказываемся в поддержку механизмов по предотвращению инцидентов и реагированию на них (МПИР) и подчеркиваем их важную роль в недопущении эскалации конфликта и содействии обеспечению охраны и безопасности местных жителей. Мы выражаем глубокую обеспокоенность по поводу приостановления работы Гальского и Эргнетского МПИР и призываем участников без дальнейших отлагательств и предварительных условий возобновить проведение встреч в полном соответствии с базовыми правилами деятельности МПИР. Мы приветствуем сделанное сопредседателями Женевских международных дискуссий 6 ноября заявление с призывом к незамедлительному возобновлению деятельности МПИР без каких-либо предварительных условий и присоединяемся к нему. Технические и специальные заседания МПИР служат определенной цели, но не могут заменить собой их нормальной деятельности.

Мы положительно оцениваем соблюдение Грузией подписанного 12 августа 2008 года при посредничестве ЕС соглашения о прекращении огня и взятое на себя Грузией в одностороннем порядке обязательство не применять силу и призываем Российскую Федерацию как одну из сторон конфликта взять на себя, подтвердить и выполнять встречное обязательство о неприменении силы в отношении Грузии.

Мы отмечаем проводимую грузинским правительством политику диалога с Российской Федерацией, направленную на смягчение напряженности при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее

международно признанных границ. Мы отмечаем состоявшуюся по инициативе и при посредничестве Швейцарской Конфедерации на полях 74-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН встречу министров иностранных дел Грузии и России.

Мы вновь заявляем о решительной поддержке мирной инициативы правительства Грузии "Шаг к лучшему будущему", которая направлена на улучшение гуманитарных и социально-экономических условий для жителей принадлежащих Грузии регионов Абхазия и Южная Осетия и на содействие укреплению доверия между разделенными общинами на благо всех жителей. В интересах укрепления мира и экономического процветания мы настоятельно призываем все стороны к взаимодействию ради создания условий для успеха.

Мы побуждаем ОБСЕ и далее взаимодействовать с Грузией и другими многосторонними организациями в деле продвижения мер укрепления доверия на местах. Мы также побуждаем Грузию регулярно информировать Постоянный совет о проделанной работе по решению проблем на местах и по дальнейшему укреплению ее демократических институтов и процедур.

Мы побуждаем ОБСЕ к участию в процессе поиска путей мирного урегулирования конфликта в Грузии. Мы сожалеем о проведенном в 2009 году свертывании Миссии ОБСЕ в Грузии и побуждаем государства – участники ОБСЕ договориться о восстановлении миссии ОБСЕ в Грузии, наделенной межизмеренческим мандатом, наблюдательными функциями и способностью беспрепятственно вести деятельность по обе стороны от линии административной границы. Восстановление миссии позволило бы значительно укрепить участие ОБСЕ в работе Женевских международных дискуссий и МПИР и в осуществлении мер укрепления доверия.

Группа друзей Грузии продолжит привлекать внимание к конфликту и событиям на местах, требовать от России соблюдения взятых ею на себя обязательств и выступать за мирное урегулирование конфликта.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 4

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ФИНЛЯНДИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ АЛБАНИИ, БЕЛЬГИИ, БОЛГАРИИ,
ВЕНГРИИ, ГЕРМАНИИ, ГРЕЦИИ, ГРУЗИИ, ДАНИИ, ИСЛАНДИИ,
ИСПАНИИ, ИТАЛИИ, КАНАДЫ, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ,
ЛЮКСЕМБУРГА, НИДЕРЛАНДОВ, НОРВЕГИИ, ПОЛЬШИ,
ПОРТУГАЛИИ, РУМЫНИИ, СЕВЕРНОЙ МАКЕДОНИИ,
СЛОВАКИИ, СЛОВЕНИИ, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА,
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, ТУРЦИИ, ФРАНЦИИ,
ХОРВАТИИ, ЧЕРНОГОРИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ШВЕЦИИ
И ЭСТОНИИ)**

Г-н Председатель,

я выступаю с этим заявлением от имени следующих государств-участников: Албании, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швеции и Эстонии, а также от имени своей страны, Финляндии.

Мы отдаем себе отчет в том, что в последние годы наше положение с точки зрения безопасности в Европе ухудшается. Стремясь обратить эту негативную тенденцию вспять, мы исполнены решимости способствовать восстановлению и укреплению доверия между государствами-участниками, а также повышению транспарентности и предсказуемости в военной области, наиболее эффективным средством достижения чего, на наш взгляд, является полное осуществление и обновление Венского документа.

В этой связи мы напоминаем о принятых в рамках ОБСЕ документах и обязательствах, касающихся осуществления и модернизации Венского документа, и особенно о принятом ФСОБ в 2010 году Решении № 1/10, Астанинской юбилейной декларации 2010 года и Гамбургской декларации по случаю 20-й годовщины принятия Концептуальной базы ОБСЕ для контроля над вооружениями.

Мы также напоминаем об инициативах по модернизации Венского документа, и в частности о совместном предложении FSC.DEL/213/19/Rev.1 от 24 октября 2019 года, поддержанном 33 государствами-участниками и являющемся беспрецедентным субстантивным и всеобъемлющим вкладом в процесс обновления Венского документа, в связи с чем мы приветствуем рассмотрение этого совместного предложения на Форуме ОБСЕ по сотрудничеству в области безопасности с целью достижения консенсуса между 57 участниками.

Имея в виду это предложение, мы признаем энергичную поддержку государствами – участниками ОБСЕ идеи модернизации Венского документа, особенно его ключевых элементов, нацеленных на повышение прозрачности и предсказуемости и снижение рисков.

Мы вновь подтверждаем свою твердую приверженность Венскому документу и его полному осуществлению и исполнены решимости оказывать конструктивную поддержку процессу его модернизации с целью добиться существенного продвижения на пути к обновлению Венского документа на встрече Совета министров ОБСЕ в 2020 году в Тиране.

Г-н Председатель,

государства-участники, поддержавшие это заявление, просят приобщить его к Журналу данной встречи министров.

Благодарю вас.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БОЛГАРИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ АЛБАНИИ, БЕЛЬГИИ, ВЕНГРИИ,
ГЕРМАНИИ, ГРЕЦИИ, ДАНИИ, ИСЛАНДИИ, ИСПАНИИ,
ИТАЛИИ, КАНАДЫ, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, ЛЮКСЕМБУРГА,
НИДЕРЛАНДОВ, НОРВЕГИИ, ПОЛЬШИ, ПОРТУГАЛИИ,
РУМЫНИИ, СЕВЕРНОЙ МАКЕДОНИИ, СЛОВАКИИ, СЛОВЕНИИ,
СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ
АМЕРИКИ, ТУРЦИИ, ФРАНЦИИ, ХОРВАТИИ, ЧЕРНОГОРИИ,
ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И ЭСТОНИИ)**

Г-н Председатель,

я выступаю с этим заявлением от имени следующих государств-участников: Албании, Бельгии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики и Эстонии, а также моей собственной страны, Болгарии.

Обстановка в сфере безопасности в Евроатлантическом регионе стала менее стабильной и предсказуемой из-за незаконной и противоправной попытки аннексии Россией Крыма, которую мы не признаем и никогда не признаем, осуществляемых Россией актов агрессии в Восточной Украине, а также необоснованного использования ею военной силы на Черном море близ Керченского пролива и Азовского моря осенью 2018 года. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке суверенитета и территориальной целостности Украины в рамках ее международно признанных границ и территориальных вод. Мы вновь призываем Россию прекратить всякую финансовую и военную поддержку незаконных вооруженных формирований, действующих на украинской территории, вывести всю российскую военную технику и персонал, а также выполнять свои международные обязательства, обеспечив беспрепятственный доступ к украинским портам в Азовском море и предоставив свободу навигации в соответствии с международным правом. Мы призываем Россию немедленно освободить всех остальных продолжающих незаконно удерживаться украинских граждан. Мы приветствуем завершение разведения в станице Луганской, Золотом и Петровском и рекомендуем предпринять дальнейшие шаги в правильном направлении.

Мы надеемся на существенный прогресс в урегулировании конфликта в ходе дискуссий в рамках Трехсторонней контактной группы и в "нормандском формате" в связи с предстоящим 9 декабря в Париже саммитом "нормандской" четверки. В этом отношении мы отдаем должное руководству Украины за его приверженность мирному урегулированию конфликта и призываем Россию действовать аналогичным образом.

Контроль над вооружениями, разоружение и нераспространение внесли и должны и далее вносить важнейший вклад в достижение наших целей в области безопасности и обеспечение стратегической стабильности и нашей коллективной безопасности. Мы готовы сохранять, укреплять и модернизировать контроль над обычными вооружениями в Европе на основе ключевых принципов и обязательств, включая уважение суверенитета и территориальной целостности, отказ от применения силы или угрозы силой, взаимность, транспарентность и согласие принимающего государства.

Продолжающееся выборочное осуществление Россией Венского документа и Договора по открытому небу, а также невыполнение ею в течение долгого времени Договора об обычных вооруженных силах в Европе в сочетании с ее агрессивными военными приготовлениями подрывают нашу безопасность. Мы призываем Россию вновь полностью придерживаться буквы и духа всех принятых ею на себя международных юридических и политических обязательств, что необходимо для восстановления транспарентности в военной области и повышения предсказуемости в Евроатлантическом регионе.

Г-н Председатель,

мы приветствуем широкую поддержку модернизации Венского документа и сожалеем по поводу того, что проект декларации министров об осуществлении и модернизации Венского документа 2011 года не был принят. Мы приветствуем принятие Юбилейной декларации по случаю 25-й годовщины принятия Кодекса поведения ОБСЕ, касающегося военно-политических аспектов безопасности, а также Юбилейной декларации по случаю 25-й годовщины принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и 15-й годовщины принятия резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Мы вновь призываем к полному выполнению этих важных документов в существующей обстановке в области безопасности.

Повышение транспарентности и взаимного доверия в военной области во всем регионе ОБСЕ является и будет оставаться наивысшим приоритетом. Государствам – участникам ОБСЕ следует и далее заниматься вопросами эффективного уменьшения рисков и предупреждения инцидентов, а также повышения транспарентности в военной области. Мы также подчеркиваем, что ОБСЕ остается важной и открытой платформой для восстановления взаимного доверия путем многостороннего диалога по военным вопросам между 57 государствами-участниками. Мы считаем, что полное осуществление и модернизация Венского документа являются исключительно важным шагом, который государства – участники ОБСЕ могли бы предпринять в этом отношении.

Поэтому мы призываем все государства-участники к конструктивному участию в переговорах в ОБСЕ о модернизации Венского документа. Мы приветствуем и

одобряем выдвинутое 23 октября 32 странами единое предложение о модернизации Венского документа как хорошую основу для подобных перспективных переговоров. Достижение консенсуса по обновленному Венскому документу стало бы важным шагом на пути к восстановлению транспарентности и повышению предсказуемости в Евроатлантическом регионе. Мы надеемся, что все государства-участники объединятся с целью достижения существенного прогресса в отношении обновленного Венского документа до конца 2020 года.

Как юридически обязывающий документ Договор по открытому небу способствует укреплению доверия и повышению безопасности на основе сотрудничества. Мы сожалеем, что Россия продолжала не соблюдать Договор и осуждаем отказ России в отношении участка полета в рамках согласованного плана миссии над территорией проведения учений "Центр -2019", что было явным нарушением Договора по открытому небу. Мы призываем Россию быть открытой и транспарентной и действовать в соответствии со своими обязательствами по Договору. Мы приветствуем решение о распределении активных квот, которое позволяет продолжать проведение полетов в 2020 году.

В то же время мы положительно оцениваем структурированный диалог на тему нынешних и будущих вызовов и угроз безопасности в регионе ОБСЕ как возможность возобновить содержательный обмен идеями между всеми заинтересованными сторонами с целью восстановления доверия. Мы отдаем должное председателю неофициальной рабочей группы послу Бундеру и его команде за проделанную в этом году масштабную и полезную работу в рамках структурированного диалога по вопросам, касающимся уменьшения рисков и представлений об угрозах. Мы активно выступаем за продолжение структурированного диалога как транспарентного, всеохватного процесса, инициированного и продвигаемого государствами-участниками, причем без predetermined результата. Мы понимаем, что это долгосрочный процесс, который потребует большего времени. Мы призываем все государства-участники конструктивно участвовать в этих усилиях в Вене.

Г-н Председатель, государства-участники, присоединяясь к этому заявлению, просят включить его в Журнал данного заседания Совета министров.

Благодарю Вас.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Уважаемый г-н Председатель,
уважаемые коллеги,

прежде всего, хотел бы выразить признательность словацкому Председательству за комфортные условия, созданные для участников министерской встречи. Дискуссии по всей повестке дня ОБСЕ, которые имели место в ходе подготовительной работы, пленарного заседания и "на полях" 26-го Совета министров иностранных дел ОБСЕ, позволяют говорить об определенной продуктивности состоявшегося мероприятия.

Российская делегация проявила полную готовность к конструктивному взаимодействию, ориентируясь на позитивную, объединительную повестку дня. Наши эксперты добросовестно работали над всеми проектами, предложенными председательством, внимательно отнеслись и к другим документам.

Мы привезли в Братиславу восемь российских предложений. Отношение к ним оказалось совсем не партнерским. Большинство были отмечены с порога под надуманными предлогами, хотя очевидно, что они оказались заблокированными прежде всего в силу их российского происхождения, как бы нас не пытались убедить в обратном. Считаем такой подход близоруким – субстантивная работа в рамках ОБСЕ приносится в жертву идеологическим установкам.

Сожалеем, что стремление некоторых стран навязать искаженное видение современных политико-правовых реалий, выступления с блоковых позиций не позволили принять общеполитическую декларацию и заявление об усилиях ОБСЕ по содействию разрешению внутриукраинского кризиса.

Не хватило им политической воли согласиться с одобрением в формате 57 государств декларации в связи с 75-летием окончания Второй мировой войны. При том, что документ опирался на формулировки, согласованные в прежние годы. У отдельных государств историческая память оказалась не только короткой, но и избирательной. Это прискорбно и опасно. Забвение истории, ее искажение в угоду сиюминутным конъюнктурным интересам чреваты повторением ошибок и трагедий прошлого. В развернутом виде наша позиция отражена в совместном заявлении министров иностранных дел 11 государств, которое зачитал представитель Белоруссии.

Приветствуем заявление в поддержку приднестровского урегулирования в формате "5+2". Рассчитываем, что выполнение согласованных мер доверия и определение новых встречных шагов будут способствовать последовательному сближению берегов Днестра. Принято совместное заявление глав делегаций стран – сопредседателей Минской группы ОБСЕ в поддержку процесса нагорнокарабахского урегулирования. Отмечаем настрой сторон на продолжение переговоров и продвижение шагов по подготовке населения к миру.

Согласованы две декларации СМВД, посвященные юбилеям принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и Резолюции СБ ООН 1540, а также Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности. В целом позитивно оценивая их содержание, отмечаем, что, видимо, на сегодня это максимум, которого можно достичь на военно-политическом треке.

Состоявшийся разговор о путях восстановления доверия и деэскалации напряженности ценен сам по себе. Поддерживаем продолжение "структурированного диалога" с привлечением военных экспертов и без политизации процесса. Считаем это важной мерой укрепления доверия.

Наращивание сотрудничества в противодействии транснациональным вызовам не теряет актуальности, в том числе ввиду неумещающейся террористической угрозы в мире в целом и регионе ОБСЕ в частности. Необходимо повышать профиль Организации в борьбе с распространением террористической идеологии, в том числе через СМИ, эффективнее задействовать Комитет по безопасности Постсовета ОБСЕ на приоритетных направлениях в сфере антитеррора с участием экспертов из столиц на регулярной основе. Актуальным остается российское предложение по борьбе с наркотрафиком.

Хотели бы отметить также, что необъяснимая одержимость пары делегаций "гендерной" темой сильно затруднила работу по согласованию решений, не имеющих к этой проблематике прямого отношения.

Абсолютно контрпродуктивен саботаж со стороны некоторых делегаций поручения СМВД в Базеле 2014 года о принятии деклараций по защите христиан и мусульман. На этом фоне лицемерием выглядит их же риторика о необходимости строго придерживаться обязательств, под которыми мы все подписались.

Безапелляционно были отвергнуты сбалансированные проекты по языковым и образовательным правам нацменьшинств и свободному доступу общественности к информации. Те самые обязательства, за принятие которых в свое время так активно выступали западные страны, теперь стали неудобными для них самих.

Мы поддержали "Братиславский призыв" Действующего председателя. Разделяем его ключевые положения – фокусироваться на том, что нас объединяет, а не разъединяет, проявлять больше гибкости и готовности к компромиссам, укреплять равноправный интерактивный диалог. Продолжим строить свою работу в ОБСЕ именно в таком ключе.

В будущем году исполнится 45 лет хельсинкскому Заключительному акту и 10 лет Астанинской декларации. Это хороший повод подтвердить приверженность изложенным в этих документах базовым принципам ОБСЕ, задаче укрепления всеобъемлющей и неделимой безопасности. Настораживает, однако, что в этом году некоторые партнеры не продемонстрировали готовности сделать это в связи с 20-летием Хартии европейской безопасности и Платформы безопасности, основанной на сотрудничестве.

Желаем успехов будущему Председательству – Албании.

Спасибо за внимание.

Прошу приложить данное выступление к журналу дня заседания.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 7

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Я прошу Вас передать министру иностранных дел Лайчаку нашу благодарность – знаю, что выражаю мнение многих из нас – за организацию этого мероприятия. Я высоко ценю гостеприимство Словакии как страны-хозяйки этой встречи Совета министров и стремление Вашей делегации обеспечить ее успех. Мы также отмечаем неутомимую работу в прошедшем году Радо Бохача, постоянного представителя Словакии в ОБСЕ. Мы полностью поддерживаем Албанию в качестве нашего следующего Председателя и приветствуем готовность Швеции и Польши взять в будущем на себя эту серьезную ответственность.

Президент Трамп попросил меня заявить о твердой приверженности США защите и продвижению ценностей и принципов хельсинкского Заключительного акта и Парижской хартии ОБСЕ. Соединенные Штаты понимают значение ОБСЕ и роль, которую она играет в повышении региональной стабильности, в продвижении экономического и экологического развития, отстаивании прав человека и в поощрении терпимости. Именно поэтому мы решили вносить наибольший вклад как в бюджет, так и в кадровый состав. Мы сожалеем, что, несмотря на все наши усилия, не удалось достичь консенсуса по решению о предотвращении торговли людьми и борьбе с ней. Мы признательны за активную поддержку со стороны наших соавторов, Беларуси и словацкого Председательства.

Мы продолжаем испытывать серьезную озабоченность относительно невыполнения несколькими государствами-участниками своих обязательств в рамках ОБСЕ. Но давайте уточним: государства-участники не несут равную ответственность за отсутствие прогресса в выполнении того, что предусмотрено хельсинкским Заключительным актом и Парижской хартией. Скорее, основную ответственность несет одно государство – Россия. Мы видим это на примере продолжающейся агрессии России на Украине, оккупации частей Грузии, ее сохраняющегося военного присутствия как в Грузии, так и в Молдове, нарушений ею прав человека как дома, так и за границей и все более изощренного использования ею гибридных методов с целью подрыва безопасности и демократических систем во всех трех измерениях.

Мои коллеги и я на этой встрече Совета министров провели плодотворные беседы с активистами гражданского общества и представителями НПО. Их опыт и знания помогают в проводимой нами работе, и нам следует противостоять попыткам безосновательно ограничивать участие представителей гражданского общества в мероприятиях ОБСЕ.

Мое правительство приветствует согласие всех 57 государств с заявлением, касающимся переговоров в формате "5+2" об урегулировании приднестровского конфликта. Мы напоминаем также о необходимости выполнения принятых на саммите ОБСЕ обязательств, касающихся вывода российских вооруженных сил из Молдовы.

Соединенные Штаты были рады присоединиться к "друзьям Грузии", выражая неизменную поддержку суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ. К сожалению, не удалось достичь консенсуса в отношении заявления о российско-грузинском конфликте. Мы приветствовали бы обсуждение возможностей для повышения роли ОБСЕ в обеспечении мирного решения в рамках надлежащих правил.

Мы также сожалеем по поводу блокирования Россией усилий по модернизации Венского документа, как было ранее заявлено на этой встрече. На протяжении многих лет после принятия хельсинкского Заключительного акта Россия была твердым сторонником мер обеспечения транспарентности в военной области. Вызывающее сожаление изменение позиции России выходит за пределы того, что можно было бы объяснить какими-либо законными озабоченностями, касающимися безопасности. Даже сегодня вечером, когда обсуждался консенсусный документ, в котором говорится о солидарности с нашими азиатскими партнерами, Россия в последнюю минуту предложила изменения, которые – они это понимали – блокировали бы принятие этой консенсусной декларации.

Я жду того дня, когда Россия прекратит свой обструкционизм, позволив этой Организации полностью реализовать свой потенциал, и присоединится к подавляющему числу государств-участников в стремлении обеспечить, чтобы наша общая безопасность и мирное будущее для региона ОБСЕ стали реальностью.

Благодарю Вас, г-н Председатель.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 8

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 8 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ УКРАИНЫ

Г-н Председатель,
Ваши Превосходительства,

поскольку российская делегация попросила приобщить текст заявления, сделанного ею сегодня на заключительном заседании, к Журналу 26-й встречи Совета министров ОБСЕ в Братиславе, хотел бы выступить со следующим заявлением в порядке разъяснения и устранения неточностей.

Ссылаясь на название проекта одного из документов, рассматриваемых государствами-участниками, представитель российской делегации упомянул так называемый "внутренний кризис на Украине". Фактически этот документ называется "Проект декларации об усилиях ОБСЕ по установлению мира на Украине и вокруг нее" и был распространен 2 декабря 2019 года под номером MC.DD/11/19/Rev.2.

Мы благодарим Председательство (Словакия) за подготовку этого проекта и сожалеем о том, что его принятие было заблокировано одной единственной делегацией, а именно Российской Федерацией. Прошу приобщить текст настоящего заявления к Журналу заседания Совета.

Благодарю за внимание, г-н Председатель.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9b повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ДАНИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ АВСТРИИ, АЗЕРБАЙДЖАНА, АЛБАНИИ,
АНДОРРЫ, АРМЕНИИ, БЕЛЬГИИ, БОЛГАРИИ, БОСНИИ И
ГЕРЦЕГОВИНЫ, ВЕНГРИИ, ГЕРМАНИИ, ГРЕЦИИ, ГРУЗИИ,
ИРЛАНДИИ, ИСЛАНДИИ, ИСПАНИИ, ИТАЛИИ, КАНАДЫ,
КИПРА, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, ЛИХТЕНШТЕЙНА, ЛЮКСЕМБУРГА,
МАЛЬТЫ, МОЛДОВЫ, МОНАКО, НИДЕРЛАНДОВ, НОРВЕГИИ,
ПОЛЬШИ, ПОРТУГАЛИИ, РУМЫНИИ, СЕВЕРНОЙ МАКЕДОНИИ,
СЕРБИИ, СЛОВАКИИ, СЛОВЕНИИ, СОЕДИНЕННОГО
КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ,
УКРАИНЫ, ФИНЛЯНДИИ, ФРАНЦИИ, ХОРВАТИИ,
ЧЕРНОГОРИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ШВЕЙЦАРИИ,
ШВЕЦИИ И ЭСТОНИИ)**

Г-н Председатель,

имею честь выступить с этим заявлением от имени следующих 46 государств-участников: Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и от имени своей страны, Дании.

Ряд произошедших в 1989 году исторических событий – включая "Балтийский путь", падение Берлинской стены и бархатную революцию, – способствовал формированию такого пространства ОБСЕ, каким мы его знаем сегодня. Эти события не только принесли демократию миллионам. Они также продемонстрировали, что сильное плюралистичное и энергичное гражданское общество, члены которого реализуют свои индивидуальные права человека и основные свободы, может быть катализатором мирных перемен, иногда – вопреки невероятным трудностям.

За последние 30 лет мы добились огромного прогресса в продвижении прав человека и основных свобод. И тем не менее сегодня мы видим, что борьба еще не окончена. В результате дискриминации слишком многие становятся социальными изгоями в наших странах. Жизненное пространство гражданского общества и независимых СМИ стремительно сжимается. При этом нарастает волна угроз и насилия в отношении правозащитников.

В то же время мир никогда не был таким взаимосвязанным, как сегодня, в частности, благодаря цифровым технологиям. Нарушение и ущемление прав человека в одной части нашего региона может иметь серьезные последствия в других его частях. Нарушения и ущемления прав человека, а также ограничения на деятельность гражданского общества могут сказываться на всех нас, где бы мы ни проживали. Уважение прав человека внутри государств насущно важно для долговременной безопасности в межгосударственных отношениях.

Г-н Председатель,

мы будем и впредь выступать во всеуслышание в случаях, когда нарушаются или ущемляются права человека и основные свободы, идет ли речь о репрессиях в отношении правозащитников за их самоотверженную работу или о лицах, подвергающихся травле за то, что они являются теми, кем являются, любят тех, кого любят, или за то, что говорят или во что верят. Мы будем развеивать стереотипы и предрассудки, бороться с мифами с помощью фактов и выступать против дискриминации и нетерпимости независимо от того, где они имеют место или против кого направлены.

Гражданское общество – это наша общественная совесть, источник идей и ключевой элемент открытого и инклюзивного диалога. Это – краеугольный камень демократии. Соответственно, мы привержены идее мира, в котором люди обладают свободой ассоциаций и собраний, свободой говорить, что думают, верить или не верить и призывать правительства своих стран к ответу, не подвергаясь репрессиям. Мы отдаем должное отдельным лицам и организациям гражданского общества, которые трудятся без устали, отстаивая принятые нами обязательства в области прав человека. Они заслуживают нашего признания, защиты и поддержки.

Мы высоко ценим работу автономных институтов ОБСЕ – Бюро по демократическим институтам и правам человека, Представителя по вопросам свободы СМИ и Верховного комиссара по делам национальных меньшинств – как важнейших поборников всеобъемлющей безопасности и прочной демократии в связи с их усилиями по поощрению и защите прав человека. Их работа, мандаты и институциональная самостоятельность чрезвычайно важны для защиты и продвижения прав человека и основных свобод.

Мы будем и впредь бороться за то, чтобы осуществление принятых в ОБСЕ принципов и обязательств ставилось во главу угла нашей работы в этой Организации.

В заключение хотели бы также выразить искреннюю признательность и благодарность словацкому Председательству за предпринимавшиеся им на протяжении всего года неустанные усилия по укреплению человеческого измерения.

Был бы признателен, если бы Вы приобщили текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9с повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СЛОВАКИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ АВСТРИИ, АЛБАНИИ, АНДОРРЫ,
АРМЕНИИ, БЕЛЬГИИ, БОЛГАРИИ, БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ,
ВЕНГРИИ, ГЕРМАНИИ, ГРЕЦИИ, ГРУЗИИ, ДАНИИ, ИРЛАНДИИ,
ИСЛАНДИИ, ИСПАНИИ, ИТАЛИИ, КАЗАХСТАНА, КАНАДЫ,
КИПРА, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, ЛИХТЕНШТЕЙНА, ЛЮКСЕМБУРГА,
МАЛЬТЫ, МОЛДОВЫ, МОНГОЛИИ, НИДЕРЛАНДОВ,
НОРВЕГИИ, ПОЛЬШИ, ПОРТУГАЛИИ, РУМЫНИИ, СЕВЕРНОЙ
МАКЕДОНИИ, СЕРБИИ, СЛОВЕНИИ, СОЕДИНЕННОГО
КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ,
ФИНЛЯНДИИ, ХОРВАТИИ, ЧЕРНОГОРИИ, ЧЕШСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ, ШВЕЙЦАРИИ, ШВЕЦИИ И ЭСТОНИИ)**

Данное заявление зачитывается от имени следующих государств-участников: Австрии, Албании, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Монголии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Словакии.

Мы признаем, что управление сектором безопасности и его реформирование (УСБР) является одним из важнейших элементов всеобъемлющего подхода ОБСЕ к безопасности, основанного на существующих принципах и обязательствах и тесно связанного с военно-политическим, экономико-экологическим и человеческим измерениями. Мы разделяем мнение, что управление сектором безопасности связано с принципами надлежащего управления и с тем, как они применяются при обеспечении безопасности, управлении ею и надзоре за ней. Управление сектором безопасности подразумевает, что этот сектор подпадает под действие тех же стандартов надлежащего управления, что и любой другой государственный сектор и что он должен обеспечивать безопасность государства и его народонаселения подотчетным и эффективным образом в рамках демократического гражданского контроля, верховенства права, уважения прав человека и поощрения гендерного равенства. УСБР

отвечает потребности в комплексном подходе к процессу реформ, который учитывает взаимосвязь между различными субъектами и элементами сектора безопасности и в значительной мере способствует преодолению структурных барьеров между институтами и измерениями ОБСЕ. В сегодняшнем мире, которому присущи сложные и взаимосвязанные вызовы в области безопасности (такие, как коррупция, насильственный экстремизм, ведущий к терроризму, транснациональная организованная преступность и торговля людьми), национальные секторы безопасности должны адаптироваться к динамично меняющейся обстановке. Инклюзивный, подотчетный и демократически контролируемый сектор безопасности, обеспечивающий всемерное уважение прав человека и верховенства права, может способствовать созданию атмосферы доверия и уверенности в отношениях между обществом и государством, а также стабильности во всем регионе ОБСЕ.

Как это отражено в резолюции 2151 (2014) Совета Безопасности ООН о реформе сектора безопасности, а также в Повестке дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, УСБР играет важную роль в содействии предупреждению конфликтов, обеспечению мира и безопасности. Будучи региональным соглашением по смыслу главы VIII Устава ООН, ОБСЕ может вносить значительный вклад в осуществление этих глобальных инициатив. Мы считаем, что в партнерстве с другими мы должны продолжать наращивать сравнительные преимущества ОБСЕ, заключающиеся в ее всеобъемлющем региональном подходе к безопасности.

Мы признаем наличие у ОБСЕ многолетнего "послужного списка" в том, что касается оказания государствам-участникам поддержки в усилении управления их секторами безопасности и осуществлении реформ в соответствии с принятыми в этой организации обязательствами. Мы приветствуем достигнутый за последние годы прогресс на пути к выработке более последовательного и скоординированного подхода ОБСЕ. В то же время мы считаем, что можно сделать больше, если в полной мере использовать имеющиеся в нашем распоряжении инструментарий и экспертный потенциал. ОБСЕ могла бы действовать более эффективно в этом секторе за счет осуществления следующих мер: делая больший упор на надлежащем управлении, наращивая сотрудничество во всех трех измерениях безопасности, продолжая внедрять УСБР в имеющийся у ОБСЕ набор инструментов для решения проблем конфликтного цикла, более эффективно используя имеющиеся ограниченные ресурсы и способствуя более широкой координации действий с другими субъектами в этой области.

Мы приветствуем усилия словацкого Председательства ОБСЕ, направленные на выработку единого понимания УСБР в контексте ОБСЕ. Кроме того, мы считаем важным продолжить регулярные дискуссии об УСБР в качестве важного шага в признании роли ОБСЕ в данной области.

Мы подчеркиваем, что поддержка, которую ОБСЕ оказывает национальным процессам УСБР, должна определяться следующими принципами, все из которых закреплены в наших действующих обязательствах:

- определяющая роль самих стран: поддержка со стороны ОБСЕ должна основываться на просьбе соответствующего государства-участника о помощи и соответствовать его национальным приоритетам в области реформ;

- надлежащее демократическое управление сектором безопасности: поддержка со стороны ОБСЕ должна способствовать демократическому гражданскому контролю, верховенству права и полному соблюдению прав человека;
- содействие гендерному равенству: одной из важнейших составляющих является полноценная, равноправная и активная вовлеченность женщин в УСБР, а также содействие участию женщин в секторе безопасности на стратегическом и оперативном уровнях;
- комплексность и инклюзивность: межмеренческий подход к оказанию поддержки в области УСБР, основанный на принятой в ОБСЕ всеобъемлющей концепции безопасности, необходим для учета комплексного характера национальных процессов УСБР при одновременном содействии значимому участию всех слоев общества и вовлеченности гражданского общества;
- чуткое отношение к потребностям всего населения, включая молодежь, в безопасности: поддержка УСБР должна учитывать потребности всех слоев общества и сопровождаться чуткими в гендерном отношении и с точки зрения прав человека подходами. Любая поддержка должна исходить из глубокого понимания контекста и основываться на всеобъемлющей оценке потребностей;
- координация и сотрудничество: ОБСЕ следует координировать свою деятельность с действиями других субъектов на местном, национальном, региональном и международном уровнях, основываясь на уникальности ее вклада и ее сравнительных преимуществах.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 11

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9d повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Делегация Финляндии как страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"Имею честь выступить с этим заявлением от имени Европейского союза и его государств-членов, а также Северной Македонии, Черногории, Сербии, Албании, Боснии и Герцеговины, Исландии, Норвегии, Украины, Грузии, Андорры, Швейцарии и Казахстана.

Мы помним о проходивших и продолжающихся дискуссиях в рамках Экономико-экологического комитета и Комитета по безопасности при австрийском, итальянском и словацком председательствах ОБСЕ на тему о потенциальном воздействии экологических вызовов на безопасность.

Мы отмечаем существующую международно-правовую и политическую базу поддержки борьбы с транснациональной организованной преступностью, наносящей вред окружающей среде, и убеждены, что ОБСЕ может служить полезной площадкой для диалога, обмена примерами лучшей практики и передовым опытом, а также развития сотрудничества между государствами – участниками ОБСЕ и партнерами по сотрудничеству.

Мы также напоминаем о Документе-стратегии ОБСЕ в области экономического и экологического измерения, принятом на 11-й встрече Совета министров в Маастрихте в 2003 году, в котором подтверждается решимость всех государств-участников для снижения остроты экологических угроз безопасности работать в направлении дальнейшего укрепления сотрудничества друг с другом и с другими международными и региональными институтами и организациями, работающими в области окружающей среды.

В этой связи мы призываем албанское Председательство ОБСЕ 2020 года и последующие председательства ОБСЕ при поддержке со стороны Секретариата ОБСЕ продолжать, в том числе путем консультаций с государствами-участниками и соответствующими международными и региональными организациями, развивать диалог на тему о потенциальном воздействии экологических вызовов на безопасность

и давать оценку дополняющей роли ОБСЕ и ее будущему вкладу в работу в этой области.

Был бы признателен, если бы Вы приобщили текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 12

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9е повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Делегация Финляндии как страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"Имею честь выступить с этим заявлением от имени Европейского союза и его государств-членов, а также Северной Македонии, Черногории, Сербии, Албании, Боснии и Герцеговины, Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Украины, Армении, Грузии, Андорры и Швейцарии.

Принимая во внимание важность Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития как глобальной и всеобъемлющей повестки дня, мы выражаем решимость наращивать свои совместные усилия во благо нашей планеты и людей, в том числе в регионе ОБСЕ.

Мы подчеркиваем важность призыва к ускорению работы, содержащегося в принятой главами государств и правительствами политической декларации Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, который состоялся 24–25 сентября 2019 года, и вновь подтверждаем лежащее в основе Повестки дня на период до 2030 года обязательство ни о ком не забыть.

Мы напоминаем о многомерном характере целей в области устойчивого развития, в контексте которых комплекс взаимосвязанных и неразделимых целей и целевых показателей обеспечивает сбалансированность экономического, социального и экологического измерений устойчивого развития.

Мы признаем роль Организации Объединенных Наций в облегчении формирования прочных партнерских связей между правительствами на всех уровнях и со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в интересах претворения в жизнь концепции и целей Повестки дня на период до 2030 года, где это применимо.

Мы также признаем дополняющую роль, которую могут играть региональные организации в деле эффективного и рационального осуществления целей в области устойчивого развития путем обеспечения синергии и более интенсивного сотрудничества.

Мы подчеркиваем роль ОБСЕ как крупнейшей региональной организации по безопасности с ее концепцией всеобъемлющей, основанной на сотрудничестве безопасности, ее инструментарием, соответствующим экспертным потенциалом и знаниями на местах в оказании 57 государствам-участникам помощи в реализации соответствующих целей в области устойчивого развития.

Мы подчеркиваем важность цели 16, будучи убеждены, что содействие построению миролюбивого и открытого общества, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях являются важнейшими предпосылками для региональной безопасности и сотрудничества. Мы подчеркиваем ценность вклада, вносимого ОБСЕ – во всех ее трех изменениях – в реализацию цели 16.

В заключение мы признаем, что времени остается все меньше, и вновь заявляем о своей приверженности многосторонности и делу успешного и эффективного осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Был бы признателен, если бы вы приобщили текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания".



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 13

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9f повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СЛОВЕНИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ АВСТРИИ, АЛБАНИИ, БОСНИИ И
ГЕРЦЕГОВИНЫ, ВЕНГРИИ, ИРЛАНДИИ, ИСПАНИИ, ИТАЛИИ,
КАЗАХСТАНА, КИПРА, МАЛЬТЫ, МОНАКО, МОНГОЛИИ,
ПОРТУГАЛИИ, САН-МАРИНО, СЛОВАКИИ И ШВЕЙЦАРИИ)**

Г-н Председатель,

я выступаю с этим заявлением также от имени следующих государств-участников: Австрии, Албании, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Мальты, Монако, Монголии, Португалии, Сан-Марино, Словакии и Швейцарии.

На встрече Совета министров в Киеве в 2013 году мы все признали эволюционирующий характер транснациональных угроз в регионе ОБСЕ и за его пределами, а также необходимость принятия коллективных мер реагирования на них, в том числе путем наращивания взаимодействия с группами ОБСЕ для наших средиземноморских и азиатских партнеров по сотрудничеству. С тех пор появились новые транснациональные вызовы, что лишний раз подчеркивает взаимосвязь между безопасностью в регионе ОБСЕ и безопасностью в регионах, представляемых группами наших партнеров по сотрудничеству.

Мы считаем, что в целях выработки единого ответа на подобные вызовы нам необходимо углублять политический диалог между государствами – участниками ОБСЕ и группами партнеров по сотрудничеству на всевозможных форумах, начиная со СМВД, в соответствии с духом принятой в Мадриде в 2007 году Декларации о партнерах ОБСЕ по сотрудничеству (MC.DOC/1/07), деклараций базельской встречи Совета министров о сотрудничестве с азиатскими и средиземноморскими партнерами (MC.DOC/9/4 и MC.DOC/10/14), а также последней принятой в Милане в 2018 году Декларации министров о безопасности и сотрудничестве в Средиземноморье (MC.DOC/4/18).

Соответственно, мы считаем целесообразным внести такие поправки в Правила процедуры ОБСЕ, которые позволят главам делегаций стран, входящих в группы партнеров по сотрудничеству, выступать на встречах Совета министров вслед за

имеющими аналогичный ранг главами делегаций государств-участников в следующем порядке:

- министры или равные им по рангу главы делегаций государств-участников;
- министры или равные им по рангу главы делегаций стран, входящих в группы партнеров по сотрудничеству;
- заместители министров или равные им по рангу представители государств-участников;
- заместители министров или равные им по рангу представители стран, входящих в группы партнеров по сотрудничеству;
- все прочие главы делегаций государств – участников ОБСЕ;
- все прочие главы делегаций стран, входящих в группы партнеров по сотрудничеству.

Мы рассматриваем это как конкретный сигнал о наличии политической воли к дальнейшему взаимодействию с партнерами в рамках ОБСЕ и к расширению нашего политического диалога.

Такого рода поправка также кодифицирует существующую практику, введенную в период швейцарского Председательства в 2014 году и соблюдаемую всеми последующими председательствами, которая заключается в приглашении представителей государств-участников выступить на встрече Совета министров в порядке, соответствующем рангу руководителя их делегации, причем преимущество перед прочими представителями отдается министрам и имеющим равный с ними ранг главам делегаций.

Мы призываем остальные государства-участники дополнительно изучить это предложение, имея в виду достижение консенсуса, необходимого для его принятия в будущем.

Г-н Председатель,

мы остаемся привержены дальнейшему укреплению наших отношений с группами средиземноморских и азиатских партнеров по сотрудничеству с целью повышения нашей способности к выработке коллективных ответов на вызовы нашего времени.

Государства-участники, присоединившиеся к этому заявлению, просят приобщить его к Журналу нынешней встречи министров.

Благодарю Вас.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC(26).JOUR/Corr.1
5–6 December 2019
Annex 14

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 9g повестки дня

**ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
ФОРУМА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ
НА ИМЯ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ И ЕВРОПЕЙСКИХ ДЕЛ
СЛОВАКИИ, ПРЕДСЕДАТЕЛЯ 26-й ВСТРЕЧИ СОВЕТА
МИНИСТРОВ ОБСЕ**

В качестве Председателя Форума по сотрудничеству в области безопасности (ФСОБ) я рад проинформировать вас о деятельности Форума в 2019 году.

При подготовке этого письма я консультировался с предыдущими председательствами ФСОБ 2019 года, а именно с Швейцарией и Таджикистаном. В 2019 году председательства ФСОБ работали в тесном сотрудничестве друг с другом, обеспечивая преемственность и эффективность в выполнении ежегодной программы работы Форума.

Несколько предпринятых государствами-участниками инициатив привели к принятию пяти решений, все из которых направлены на поддержку выполнения существующих обязательств.

Дискуссии стратегического характера в ходе диалогов по проблемам безопасности подтвердили важность ФСОБ как платформы для диалога и рассмотрения вопросов безопасности, являющихся предметом общего интереса и озабоченности. И хотя ситуация на Украине и вокруг нее по-прежнему доминировала в ходе дискуссий на ФСОБ, активно обсуждались также вопросы, касающиеся: субрегионального военного и оборонного сотрудничества; нормативных и проектных аспектов в области легкого и стрелкового оружия (ЛСО) и запасов обычных боеприпасов (ЗОБ); осуществления повестки дня, касающейся женщин, мира и безопасности; Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности ОБСЕ, и осуществления резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций; Венского документа 2011 года и мер укрепления доверия и безопасности (МДБ); частных военных и охранных компаний; и аспектов современного ведения войны. Три председательства ФСОБ 2019 года активно способствовали проведению дискуссий, организовав в общей сложности 21 диалог по проблемам безопасности.

С целью обеспечения региональной стабильности и всеобъемлющей, основанной на сотрудничестве безопасности три председательства ФСОБ 2019 года посвятили в итоге пять диалогов по проблемам безопасности вопросам субрегионального военного оборонного сотрудничества, которые географически охватывали Вышеградскую группу, региональные организации в Центральной Азии и Организацию Договора о коллективной безопасности. В частности, под председательством на ФСОБ Швейцарии диалоги по проблемам безопасности были посвящены региональному сотрудничеству, направленному на продвижение подхода "транспарентность и доверие". В период председательства на ФСОБ Таджикистана обсуждались военно-политические аспекты пограничного режима и проблемы и возможности регионального подхода в Центральной Азии, роль МДБ в Центральной Азии и синергия между региональными организациями и ОБСЕ. Диалог по проблемам безопасности, посвященный военному сотрудничеству Вышеградской группы, был организован председательством на ФСОБ Чешской Республики.

В соответствии с задачами, вытекающими из документов ОБСЕ, а также различных решений ФСОБ и Совета министров о ЛСО и ЗОБ, все три председательства ФСОБ проводили целый ряд соответствующих мероприятий. С учетом впечатляющих результатов осуществления многих мероприятий по проектам тема ЛСО и ЗОБ оставалась в повестке дня ФСОБ одной из наиболее постоянных и перспективных, и пять диалогов по проблемам безопасности и многие неофициальные встречи были посвящены в этом году данному вопросу. Усилия ОБСЕ были, в частности, направлены на обзор и обновление руководств ОБСЕ по лучшей практике в отношении ЛСО и обычных боеприпасов с учетом согласования перед окончанием 2019 года четкой дорожной карты для этого процесса. К сожалению, встреча ОБСЕ с целью рассмотрения осуществления проектов ОБСЕ по оказанию помощи в области ЛСО и ЗОБ – таково было твердое обязательство всех государств – участников ОБСЕ, принятое на встрече Совета министров 2017 года, – в 2019 году не состоялась из-за отсутствия консенсуса по повестке дня.

Еще одной темой, получившей освещение в этом году, было нераспространение оружия массового уничтожения и, в 15-ю годовщину ее принятия, резолюция 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которой был посвящен один диалог по проблемам безопасности под председательством на ФСОБ Таджикистана и один – под председательством на ФСОБ Чешской Республики.

Все три председательства ФСОБ тесно сотрудничали со словацким Председательством ОБСЕ и Постоянным советом ОБСЕ по актуальным для обоих органов межизмеренческим вопросам в русле принятой в ОБСЕ концепции всеобъемлющей и неделимой безопасности. С этой целью было проведено четыре совместных заседания Форума по сотрудничеству в области безопасности и Постоянного совета: два по структурированному диалогу, одно по управлению сектором безопасности и его реформе и одно, посвященное извлеченным урокам в области урегулирования конфликтов.

29-е Ежегодное совещание по оценке выполнения (ЕСОВ) состоялось в марте 2019 года в период председательства на ФСОБ Швейцарии. Под руководством Литвы и Лихтенштейна на совещании удалось поднять и обсудить различные вопросы, связанные с настоящим и будущим осуществлением согласованных МДБ. В результате

состоявшихся на ЕСОВ дискуссий был выдвинут ряд предложений о возможности более эффективного осуществления существующих МДБ и их усовершенствования в будущем. Особое внимание было уделено активизации дискуссий по МДБ в Рабочей группе А. С этой целью было выдвинуто несколько предложений по повышению эффективности выполнения существующих обязательств, включая обязательства, касающиеся контактных пунктов в случае опасных инцидентов военного характера и основных систем вооружений и техники. Кроме того, в мае 2019 года координатор ФСОБ по Венскому документу организовал "рабочее совещание на уровне экспертов по обмену данными об основных системах вооружений и техники". Кроме того, с целью обеспечения соответствия Венского документа существующим военно-политическим реалиям и технологическим достижениям группа из 32 государств-участников на основании сформулированных ранее предложений выдвинула предложение о Венском документе плюс.

В июне 2019 года под таджикским Председательством ФСОБ состоялась восьмая Ежегодная дискуссия об осуществлении Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности. Это мероприятие предоставило государствам-участникам ценную возможность обсудить выполнение Кодекса и обменяться мнениями о путях дальнейшего совершенствования его осуществления. В мае 2019 года таджикский Председатель ФСОБ участвовал в семинаре по принятому в рамках ОБСЕ Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности ОБСЕ, состоявшемся на Кипре и организованном Центром по предотвращению конфликтов (ЦПК) и Кипром в соответствии с Решением № 1/08 ФСОБ, в ходе которого государства-участники вступили в диалог о содержащихся в Кодексе наиболее важных принципах и обязательствах. В ноябре чешский Председатель ФСОБ участвовал в юбилейном симпозиуме "От Будапешта до Будапешта (1994–2019)", который был организован совместно ЦПК и Венгрией с целью обмена опытом, приобретенным за прошедшие 25 лет работы, связанной с Кодексом поведения.

ФСОБ в рамках своего мандата внес свой вклад в проведение Ежегодной конференции по обзору проблем в области безопасности 2019 года, предоставив материалы для соответствующих заседаний и акцентируя внимание на военно-политических элементах, включая контроль над обычными вооружениями и МДБ.

В 2019 году в ходе трех диалогов по проблемам безопасности, посвященных гендерному равенству, были рассмотрены следующие вопросы: включение гендерной проблематики в военно-политическое измерение; роль вооруженных сил в выполнении резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций; и повышение роли женщин как в операциях, связанных с конфликтами, так и в операциях мирного времени в преддверии 20-й годовщины принятия резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которая будет отмечаться в 2020 году.

В заключение следует отметить, что в 2019 году Форум по сотрудничеству в области безопасности продолжал служить важной площадкой для диалога и принятия решений, являясь в то же время для государств-участников форумом для обсуждения вопросов, связанных с контролем над вооружениями и МДБ, в частности Венского документа 2011 года. Выдвижение совместного предложения о Венском документе

плюс свидетельствует о том, что многие государства-участники признают необходимость модернизации Венского документа, отмечая важность продолжения ценной работы, осуществляемой в рамках Рабочей группы А.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

**ЮБИЛЕЙНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ
ПО СЛУЧАЮ 25-й ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ КОДЕКСА
ПОВЕДЕНИЯ ОБСЕ, КАСАЮЩЕГОСЯ ВОЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ БЕЗОПАСНОСТИ**

По случаю 25-й годовщины принятия Кодекса поведения ОБСЕ, касающегося военно-политических аспектов безопасности, мы, министры иностранных дел государств – участников Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, хотим подчеркнуть ценность Кодекса поведения как уникального нормативного документа.

Мы вновь подтверждаем, что руководящие принципы и общие ценности, закрепленные в хельсинкском Заключительном акте, Парижской хартии для новой Европы и Хельсинкском документе 1992 года, которые воплощают обязательства государств-участников друг перед другом и их правительств перед своими народами, а также другие принятые в рамках ОБСЕ обязательства, нисколько не утратили своей силы.

Мы по-прежнему твердо привержены задаче полного, добросовестного и эффективного выполнения Кодекса поведения.

В этой связи мы будем и впредь продвигать Кодекс поведения, в частности, посредством проведения дискуссий и обмена информацией о нем в рамках Форума по сотрудничеству в области безопасности, организации ежегодных совещаний о его выполнении и региональных семинаров, а также принятия мер по повышению осведомленности.

Мы вновь подтверждаем, что знания, мастерство и опыт как женщин, так и мужчин крайне необходимы в работе по укреплению мира, безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ, включая выполнение Кодекса поведения, и твердо намерены обеспечивать для них и поощрять равенство возможностей и их полное и значимое участие в этом процессе.

1 Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 21 января 2020 года.

Мы приветствуем продолжающиеся усилия по популяризации Кодекса поведения в интересах средиземноморских и азиатских партнеров ОБСЕ по сотрудничеству.

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

**ЮБИЛЕЙНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ
ПО СЛУЧАЮ 25-й ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ ПРИНЦИПОВ
ОБСЕ, РЕГУЛИРУЮЩИХ НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ, И 15-й
ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 1540 СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Мы, министры иностранных дел государств – участников Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, сознаем угрозу, которую несет международному миру и безопасности распространение оружия массового уничтожения, средств его доставки и связанных с ним материалов.

Мы напоминаем о резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и последующих резолюциях, в частности резолюциях 1977 (2011) и 2325 (2016), в которых содержится призыв ко всем государствам принять эффективные меры для установления внутреннего контроля с целью предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки и признается необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях с целью усиления глобального ответа на этот серьезный вызов и угрозу международной безопасности.

Мы вновь подтверждаем обязательства ОБСЕ в отношении предотвращения распространения оружия массового уничтожения, содержащиеся, в частности, в принятых в 1994 году и обновленных в 2013 году Принципах ОБСЕ, регулирующих нераспространение, в Декларации Встречи министров о нераспространении, принятой в 2009 году, а также в Решении № 4/15 Форума по сотрудничеству в области безопасности о роли ОБСЕ в содействии осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности ООН.

Мы напоминаем, что государства-участники должны полностью выполнять свои обязательства в рамках договоров и соглашений о разоружении и нераспространении, сторонами которых они являются.

В связи с 25-й годовщиной принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, обновленных ФСОБ в 2013 году, мы признаем сохраняющуюся

1 Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 21 января 2020 года.

актуальность и неумещающую ценность этого документа, который, в частности, свидетельствует о коллективной приверженности государств-участников устранению рисков и вызовов, связанных с оружием массового уничтожения, средствами его доставки и соответствующими технологиями, и укреплению глобального режима нераспространения, и отмечает вклад ОБСЕ как региональной организации по смыслу главы VIII Устава Организации Объединенных Наций в эти усилия.

В связи с 15-й годовщиной принятия резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций мы признаем достигнутый прогресс в ее осуществлении в регионе ОБСЕ на национальном и региональном уровнях. В то же время многое еще предстоит сделать, что требует постоянных и скоординированных усилий международного сообщества. Мы приветствуем в этом отношении роль ОБСЕ в содействии осуществлению государствами-участниками резолюции 1540 и последующих резолюций в тесной координации с Комитетом 1540 СБ ООН с целью дополнения его усилий.

Мы вновь подтверждаем готовность государств-участников и ОБСЕ как региональной организации по смыслу главы VIII Устава ООН принять активное участие во всеобъемлющем обзоре 2020–2021 годов хода осуществления резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в частности, с целью конкретизации роли ОБСЕ в содействии ее будущему осуществлению.

Мы вновь подтверждаем, что государства-участники привержены дальнейшему решительному и эффективному устранению рисков и вызовов, касающихся распространения, с целью обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ путем полного осуществления резолюции 1540 и соблюдения Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу в отношении принятого сегодня документа СМВД ОБСЕ "Юбилейная декларация по случаю 25-летия принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и 15-летия Резолюции 1540 Совета Безопасности ООН", делегация Российской Федерации считает необходимым сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

В отношении четвертого абзаца указанной декларации ("Мы напоминаем, что государства-участники должны полностью выполнять свои обязательства по договорам и соглашениям в области разоружения и нераспространения, участниками которых они являются") Российская Федерация отмечает, что она приостановила действие Договора об обычных вооруженных силах в Европе (ДОВСЕ) в соответствии с международным правом и, следовательно, вышеупомянутый пункт более не относится к выполнению ДОВСЕ Российской Федерацией.

Просьба приложить данное заявление к принятому документу".

MC.DOC/2/19/Corr.1
6 December 2019
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины (также от имени Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки):

"Г-н Председатель,

Украина (также от имени Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии) делают следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

В отношении пункта 4 Юбилейной декларации по случаю 25-й годовщины принятия Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, и 15-й годовщины принятия резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций мы напоминаем также об обязательствах, содержащихся в Будапештском меморандуме о гарантиях безопасности в связи с присоединением Украины к Договору о нераспространении ядерного оружия, подписанном Соединенными Штатами Америки, Российской Федерацией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии на конференции ОБСЕ в Будапеште, Венгрия, 5 декабря 1994 года.

Прошу приложить это заявление к Декларации и к Журналу заседания.

Благодарю Вас".

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ О ПЕРЕГОВОРАХ О ПРОЦЕССЕ ПРИДНЕСТРОВСКОГО УРЕГУЛИРОВАНИЯ В ФОРМАТЕ "5+2"

Министры иностранных дел государств – участников Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе:

1. Ссылаются на предыдущие заявления министров о работе Постоянного совещания по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по приднестровскому урегулированию в формате "5+2";
2. Вновь заявляют о своей твердой решимости достичь всеобъемлющего, мирного и устойчивого урегулирования приднестровского конфликта на основе суверенитета и территориальной целостности Республики Молдова в пределах ее международно признанных границ с особым статусом для Приднестровья, в полной мере гарантирующим соблюдение прав человека и политических, экономических и социальных прав его населения;
3. Подчеркивают необходимость продолжать нацеленный на достижение конкретных результатов процесс урегулирования, неоднократно подтвержденный в принятых в Гамбурге, Вене и Милане заявлениях министров. В этой связи мы призываем стороны продолжать, соответственно, участвовать в переговорном процессе в период председательства Албании в ОБСЕ;
4. Отдают сторонам должное за дальнейшее закрепление достигнутого с венской встречи министров прогресса по приоритетным вопросам и за их обязательство добиться полного выполнения всех договоренностей, содержащихся в протоколах встреч в формате "5+2" в Риме в 2018 году, в Вене в 2017 году и Берлине в 2016 году, способствуя тем самым созданию прочной основы для дальнейшего продвижения процесса урегулирования;
5. Приветствуют шаги, предпринятые сторонами в этом году для упрощения беспрепятственных поездок должностных лиц;

1 Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 21 января 2020 года.

6. Побуждают стороны к выработке совместных предложений о дальнейших мерах укрепления доверия;
7. Призывают стороны продолжать ритмичную работу на всех уровнях переговорного процесса с целью достижения ощутимого прогресса по всем трем "корзинам" согласованной повестки дня переговорного процесса: социально-экономические вопросы, общие правовые и гуманитарные вопросы и права человека, а также всеобъемлющее урегулирование, включая институциональные, политические вопросы и вопросы безопасности;
8. Подчеркивают важность Постоянного совещания по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по приднестровскому урегулированию в формате "5+2" как единственного механизма для достижения всеобъемлющего и устойчивого урегулирования и вновь подтверждают важную роль, которую играет ОБСЕ в поддержке этого процесса;
9. Приветствуют целеустремленность, ведущую роль и политическую волю сторон, которые привели к урегулированию ряда старых проблем, а также единообразный активный подход, которого придерживались посредники и наблюдатели на Постоянном совещании по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по приднестровскому урегулированию в формате "5+2" в контексте их деятельности в 2019 году, включая очередную Баварскую конференцию по мерам укрепления доверия;
10. Призывают посредников и наблюдателей от ОБСЕ, Российской Федерации, Украины, Европейского союза и Соединенных Штатов Америки и впредь координировать свои усилия и в полной мере задействовать свой коллективный потенциал в интересах продвижения по пути к всеобъемлющему урегулированию приднестровского конфликта.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC.DEC/1/19
5 December 2019

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Первый день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1/19
ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО ОБСЕ В 2021 И В 2022 ГОДАХ

Совет министров

постановляет, что в 2021 году функции Председательства ОБСЕ будет выполнять Швеция;

постановляет, что в 2022 году функции Председательства ОБСЕ будет выполнять Польша.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC.DEC/2/19
6 December 2019

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 2/19
ПЕРЕИМЕНОВАНИЕ ГРУППЫ ДЛЯ КОНТАКТОВ
С АЗИАТСКИМИ ПАРТНЕРАМИ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ
И ГРУППЫ ДЛЯ КОНТАКТОВ СО СРЕДИЗЕМНОМОРСКИМИ
ПАРТНЕРАМИ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ**

Совет министров

постановляет переименовать Группу для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству и Группу для контактов со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству в "Группу ОБСЕ для азиатских партнеров по сотрудничеству" и, соответственно, "Группу ОБСЕ для средиземноморских партнеров по сотрудничеству".



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Братислава, 2019 год

MC.DEC/3/19
6 December 2019

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день двадцать шестой встречи
MC(26) Journal, пункт 7 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 3/19
СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ ВСТРЕЧИ
СОВЕТА МИНИСТРОВ ОБСЕ

Совет министров

постановляет, что 27-я встреча Совета министров ОБСЕ состоится в Тиране
3–4 декабря 2020 года.